MOTOCULTEURS

BOUYER

MODE D'EMPLOI ET D'ENTRETIEN

MOTOCULTEUR TYPE 334

Les premiers pleins d'huile de l'appareil que vous possédez ont été faits avec des lubrifiants (Voir tableau de graissage)

MOTOCULTEURS BOUYER

SOCIÉTÉ ANONYME - CAPITAL 3.080.000 F

54510 TOMBLAINE - BOITE POSTALE 7 - FRANCE

Téléphone Nancy (28) 29-26-62 Télex 96166 F

R. C. Nancy 57 B 251

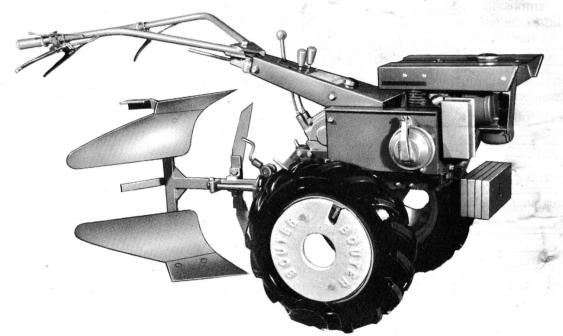
MODE D'ENTRETIEN et D'EMPLOI du MOTOCULTEUR TYPE 334

Cher Client,

Le motoculteur BOUYER 334 est un matériel de très baute qualité tant sur la grande diversité de ses possibilités que sur sa conception de fabrication pour laquelle sont employés les moyens de production les plus modernes.

Tout en étant l'appareil le plus perfectionné actuellement sur le marché, il symbolise le résultat d'une très grande expérience dans le motoculteur et dans la fabrication de grande série.

C'est pour son utilisateur l'assurance d'obtenir le plus haut rendement en toutes conditions de travail, ainsi que la garantie d'un amortissement rapide.



Comme tout matériel mécanique motorisé un entretien régulier est nécessaire.

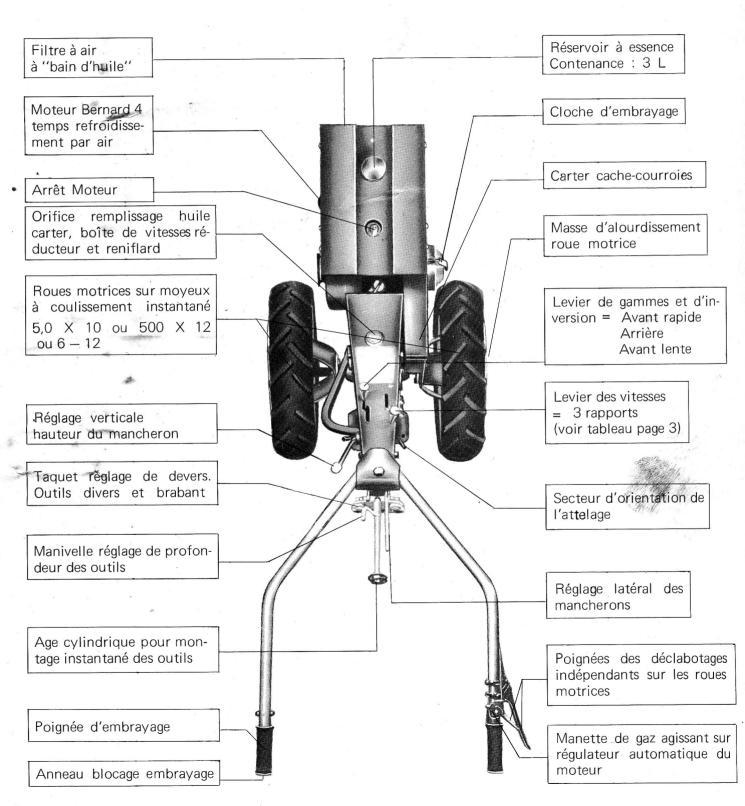
Bien que l'entretien et l'emploi de cet appareil soient très simples, nous vous demandons avec instance, de lire attentivement ce manuel qui vous révèlera avec précision, dans le détail, tous les points particuliers que vous devez connaître pour obtenir le maximum de satisfactions et de rendement de votre 334.

L'entretien préventif est un gage de sécurité pour vous et nous vous engageons vivement à suivre nos conseils.

Pour faciliter votre tâche dans cette "connaissance" de votre motoculteur, nous nous sommes efforcés de simplifier au maximum nos explications par l'image.

N'hésitez pas à consulter notre Agent pour tous renseignements complémentaires. il est à votre disposition.

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES DU 334



REGLAGES DIVERS POUR ENTRETIEN ET EMPLOI

Tous les motoculteurs BOUYER sont essayés et réglés à la sortie de la chaîne de montage.

Toutefois, pendant la période de rôdage (30 premières heures), il sera *nécessaire* de vérifier certains organes essentiels et de les régler si besoin est, notamment : embrayage, déclabotages, courroies et de faire un contrôle général du serrage des vis et boulons.

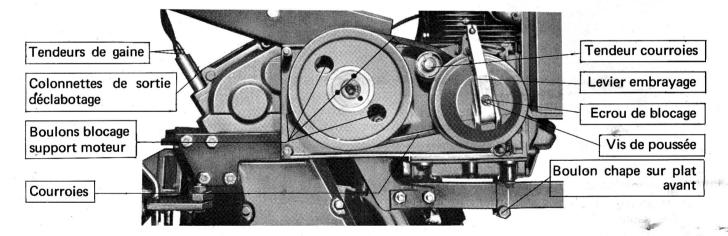
Embrayage: La garde à l'extrêmité de la manette doit-être de 1 cm 5.

Pour faire ce réglage :

- Desserrer l'écrou de blocage de la vis de poussée
- Régler la vis de poussée en lui réservant 1 mm de jeu entre son extrêmité et la pastille de poussée.
- Resserrer l'écrou de blocage.

Déclabotages - IMPORTANT - Pour un bon fonctionnement et éviter une dégradation des organes, il est expressement recommandé d'immobiliser l'appareil pour enclancher les déclabotages.

 Une garde de 1 cm doit exister à l'extrêmité des manettes de commande. En cas de réglage, agir uniquement sur les tendeurs se trouvant sur les colonnettes de sortie.



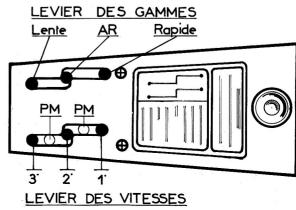
Courroies de transmission: La tension normale des courroies est assurée automatiquement par un tendeur à galet. Une vérification doit-être faite pour toute sécurité, toutes les 50 heures de fonctionnement de l'appareil.

Après démontage du carter courroies, contrôler l'efficacité du tendeur. Si celui-ci est à fond de course, il est nécessaire de déplacer le moteur pour augmenter l'entre-axe des poulies et remettre le tendeur en position normale.

A cet effet : — Desserrer les boulons de fixation du support moteur se trouvant derrière la grande poulie, Desserrer le boulon de la chape sur le plat avant. Eloigner le moteur du carter boîte à l'aide d'un levier et resserrer les boulons. Remettre le carter courroies.

Levier de gammes et de vitesses :

Les leviers de commande du changement de gamme et de selection des vitesses sont réglés au montage en usine. Il est toutefois important de vérifier que dans chaque position choisie, les poignées de commande prennent normalement leur position dans les grilles de selection. En cas de mauvais fonctionnement, prévenir l'agent-vendeur.

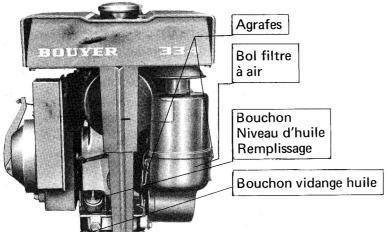


GRAISSAGE GÉNÉRAL

ET ENTRETIEN FILTRE A AIR

Filtre à air à "bain d'huile": Pour nettoyer le filtre, enlever les deux agrafes de fixation du bol et le retirer. Sortir la cartouche de la partie fixe du boîtier. Nettoyer le tout par un lavage à l'essence ou au détersif. Bien sècher. Replacer la cartouche dans le boîtier. Mettre de l'huile dans le fond du bol jusqu'au trait repert et le reposer avec ses agrafes.

En Principe: pour des travaux dans une atmosphère très poussièreuse, il est recommandé d'effectuer ce nettoyage toutes les 10 heures. Pour des travaux dans une atmosphère normale, un nettoyage toutes les 30 heures sera suffisant.



Vidanges et graissage Carter Boîte de vitesses et réducteur. Toutes les 10 heures de marche :

(pendant le rôdage). Vérifier le niveau d'huile dans le carter boîte de vitesses réducteur en dévissant la vis de niveau peinte en rouge se trouvant sur le côté gauche du carter.

Après les 30 premières Heures de marche :

Vidanger totalement le carter boîte de vitesses réducteur par la vis de vidange se trouvant à la partie inférieure du palier d'arbre porte-outils du côté gauche. Refaire le plein suivant les instructions du tableau de graissage, par l'orifice de remplissage huile Boîte de Vitesse, réducteur se trouvant sur la poutre mancheron ; il est conseillé d'effectuer toutes les vidanges à chaud après quelques heures de fonctionnement de l'appareil.

Toutes les 50 heures de marche

(après période de rôdage) : Vérification des niveaux d'huile du carter boîte de vitesses réducteur et complèter s'il y a lieu.

Toutes les 100 heures de marche

Vidanger totalement le carter et refaire le plein.

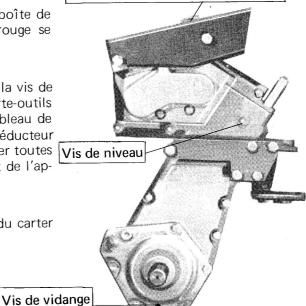
Vidanges et graissage moteur Toutes les 10 heures de marche

(pendant la période de rôdage): Vérification du niveau d'huile carter moteur par le bouchon niveau. Le mini est indiqué par un bossage se trouvant à l'intérieur du goulot de remplissage. Pour ce contrôle, prendre soin de positionner l'appareil bien horizontalement.

Toutes les 20 heures de marche

(après le rôdage) : Vidanger totalement le moteur et refaire le plein suivant indications du tableau de graissage.

Orifice de remplissage huile Boîte de Vitesses, Réducteur



Graissage à la burette des commandes et articulations, orientation mancheron, poignée de débrayage et toutes pièces mobiles.

MISE EN MARCHE MOTEUR

Après avoir vérifié les niveaux d'huile moteur et boîte pont comme indiqué ci-avant, faire le plein d'essence. S'assurer que le levier de changement de vitesses est au point mort.

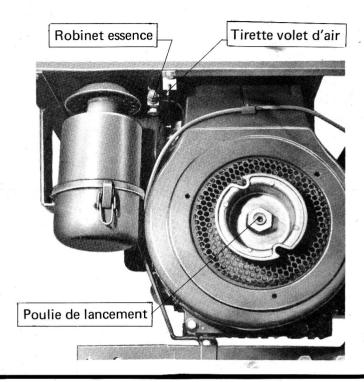
Volet d'air: Pour la mise en marche du moteur, fermer le volet d'air, (tirette vers l'extérieur du capot moteur). Dès le départ, ouvrir à moitié et, après quelques minutes de fonctionnement, ouvrir à fond en poussant la tirette.

ATTENTION: pour un départ à chaud, ne pas fermer le volet d'air pour une remise en marche.

Robinet d'essence: Tirer pour ouvrir l'essence.

Poulie de lancement: Tourner la poulie dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour s'éloigner de la position compression, Enrouler la cordelette autour de la poulie, tirer énergiquement.

Arrêt du moteur: Appuyer sur le protecteur caoutchouc se trouvant sur le capot moteur, pousser le robinet d'essence.



ATTENTION: Au repos, mettre votre 334 en position horizontale et s'assurer que le robinet d'essence est bien fermé (poussé).

Eviter de pencher fortement ou de coucher l'appareil afin de ne pas "noyer" le moteur. Si par mégarde, le moteur est "noyé" et ne repart pas : fermer le robinet d'essence, retirer le bol du filtre à air, mettre le moteur en marche sans fermer le volet d'air.

Dès que le moteur tourne, ouvrir le robinet d'essence et agrafer le bol du filtre à air.

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

Mise en marche de l'appareil :

Débrayer à fond (manette côté gauche mancherons), le moteur tournant au ralenti. Enclancher la vitesse et la gamme désirées. Embrayer doucement en donnant des gaz.

Arrêt de l'appareil :

Débrayer à fond, mettre le moteur au ralenti, mettre le levier de vitesses au point mort.

IMPORTANT: Pour l'emploi rationnel des déclabotages indépendants, il est formellement recommandé de ne pas déclaboter sans avoir, au préalable, débrayé pour que l'appareil soit immobilisé.

Il doit en être de même pour enclancher les déclabotages. Cette manœuvre n'occasionne aucune perte de temps et assure un parfait fonctionnement de perfectionnement appréciable sur le "334".

ATTENTION: Changer de vitesse en débrayant à fond, le moteur étant au ralenti. Le ralenti est conseillé en particulier pour les manœuvres en marche arrière.

Après réglage des moyeux coulissants, voir schéma, bien resserrer les vis de blocage.

MOTOBINEUSE

Equipement du rotor : Monter les couronnes d'outils intérieures, ainsi que les extérieures, suivant la largeur de travail désirée.

Clavette à ressort : Pour fixation rapide des couronnes

Chape d'éperon : Se monte dans la fourche d'attelage et est maintenue par la broche d'attelage.

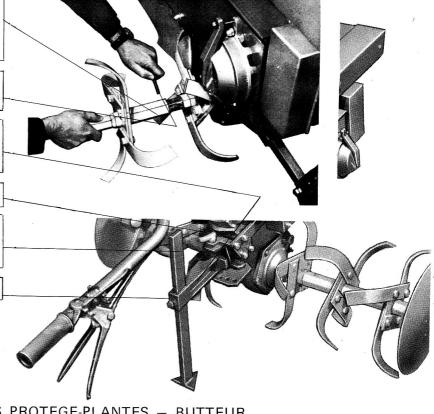
Broche d'attelage

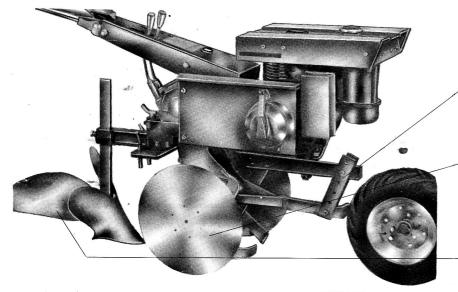
Eperon : Son emploi peut-être fait par ses deux extrêmités suivant la nature du sol, et le travail désiré.

Réglage hauteur éperon.

TRES IMPORTANT: Il est absolument indispensable de démonter l'attelage universel complet (le déboîter de l'axe pivot avant comme indiqué dans le paragraphe transformation motoculteur). Pour équiper le "334" en motobineuse.

ROUE PORTEUSE AVANT - DISQUES PROTEGE-PLANTES - BUTTEUR.





Boulon. Réglage hauteur de la roue porteuse sur plat avant.

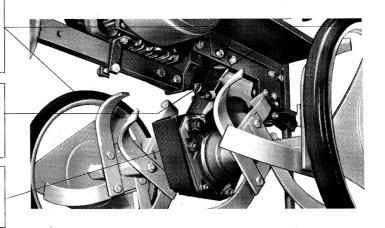
Disques protège-plantes: se montent en toutes largeurs d'outils aux extrêmités du rotor, de la même manière que les couronnes d'outils, le blocage est assuré par une clavette à ressort.

Butteur: se monte dans la chape d'éperon. Son réglage en hauteur s'effectue de la même façon que pour l'éperon.

Roues de transport : se montent en toutes largeurs d'outils aux extrêmités du rotor de la même manière que les couronnes d'outils, le blocage est assuré par une clavette à ressort.

Capot rotor: desserrer les boulons fixation des joues de l'attelage, glisser les pattes munies d'une lumière entre les joues et les boulons, serrer les boulons.

Etrave avant : indispensable pour les travaux en motobineuse. Se monte dans la chape inférieure du bras à l'aide d'un axe.



MONTAGE, ET EMPLOI ACCESSOIRES DIVERS

ATTELAGE

Montage de l'Attelage: Monter l'âge oscillant sur l'axe pivot avant, glisser la partie arrière de l'attelage sur le secteur. Mettre la goupille d'arrêt sur l'axe avant.

Secteur d'attelage : Supporte et guide l'attelage.

Manivelle de réglage de profondeur: Pour tous les outils montés sur l'attelage. Permet de rectifier rapidement la position de l'outil en travail.

A ne manœuvrer de préférence que l'appareil étant arrêté.

Clavettes de débattement de l'attelage : Elles doivent être règlées suivant la course latérale désirée pour l'outil. En principe, l'attelage ne doit jamais être bloqué latéralement.

Queue d'âge et goupille d'arrêt: En principe, tous les outils se montent directement sur cette queue d'âge très facilement (sauf fraise et remorque). Dès que l'outil est emboîté dans un taquet d'orientation mettre en place la rondelle et la goupille d'arrêt.

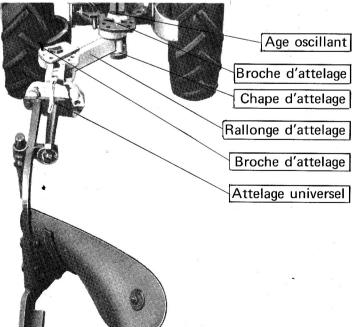
Manivelle de réglage de profondeur

Secteur d'attelage

Queue d'âge

Taquets d'orientation

Taquets d'orientation: donnent le réglage de dévers. Celui-ci est très important pour une bonne tenue des outils, ainsi que pour obtenir une profondeur égale latéralement avec cultivateur, porte outils universel ou herse. Pour ceci, débloquer les boulons, positionner l'outil et resserrer énergiquement les boulons.



Attelage à déport rapide : le fonctionnement et le réglage de cet adaptation est identique à l'attelage simple.

Montage: Intercaler la rallonge d'attelage entre l'âge oscillant et l'attelage universel, placer les clavettes de déport de façon à avoir l'axe de la queue d'âge parallèle à l'axe longitudinal du motoculteur. Cette rallonge d'attelage permet les travaux de chaussage et déchaussage particulièrement dans les vignes, cultures fruitières...

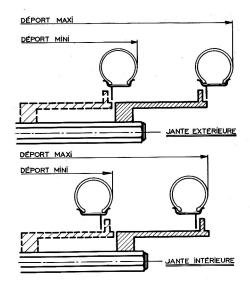
MOTOCULTEUR

Roue motrice Motoculteur 5.0.10 - 500 x 12 - 6 - 12 -

— Monter les roues motrices à moyeux coulissants sur les arbres d'entraînement, le blocage s'effectue en serrant les 3 vis des moyeux coulissants. Pour le démontage et le réglage, desserrer les 3 vis (sans les démonter) et déboîter le moyeu en passant l'extrêmité (tourne-vis) du vilebrequin entre la bride et ce dernier.

Réglage des roues 5.0 X 10 - 500 X 12 -

Pour augmenter les possibilités de réglage des moyeux coulissants, il est possible de retourner les roues en les inversant de côté pour que les nervures d'adhérance des pneus soient dans le bon sens Roue fer-4 x 7 — 400 x 8 — Les moyeux coulissants étant rempla cés par des tubes hexagonaux, le montage s'effectue comme pour les couronnes Motobineuse. Toutefois, plusieurs largeurs peuvent être obtenues en retournant et en inversant les roues. La fixation est faite par une clavette à ressort.



BRABANT 1/2 TOUR

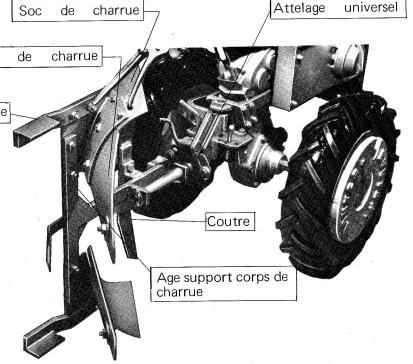
Pédale de manœuvre : l'appareil étant à l'arrêt, appuyer avec le pied et faire tourner le brabant pour l'enclancher dans la position opposée.

Versoir

Talon de charrue

Monté sur la queue d'âge de l'attelage universel, le brabant sera orienté par les taquets d'orientation. Pour la première raie, le brabant doit-être réglé perpendiculairement à l'axe des roues du motoculteur. La profondeur sera réglée par la manivelle de profondeur de l'attelage. Pour les raies suivantes, les taquets d'orientation seront positionnés pour que les charrues restent verticales bien que les deux roues motrices soient dans la raie simultanément.

REMARQUE: Il est possible de travailler en charrue simple en démontant un corps de charrue avec son âge. Le réglage est identique à celui du brabant.

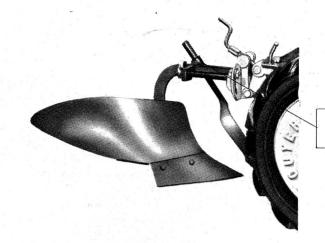


Masse équilibrage avant : Se glisse sur le plat avant, la vis se trouvant sur la chape solidaire de la masse assure la fixation. Plusieurs masses peuvent-être ainsi empilées.

Masses de roue 10 et 23 kgs: Présenter la masse à l'intérieur de la jante, positionner les trois logements de la masse, en face des trois boulons fixation de la roue. Encastrer la partie "crochet" des tirants dans les deux alvéoles. La partie filetée s'engage ainsi dans les trous du voile de roue. Mettre les rondelles et les écrous. Pour le cas du montage de deux masses par roue, les tirants utilisés sont plus longs, le montage est identique.

CHARRUE SIMPLE

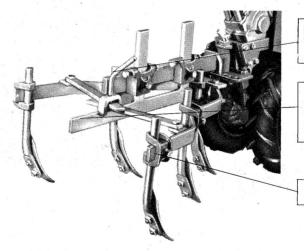
La charrue simple se monte sur l'attelage universel son emploi et son réglage sont identique à celui du brabant.



Chape de réglage du coutre

PORTE-OUTILS UNIVERSEL

Remarque: Les outils cultivateurs bineurs, rasettes à betteraves se montent sur ce porte outils. La composition et la disposition peuvent varier suivant les travaux à exécuter.



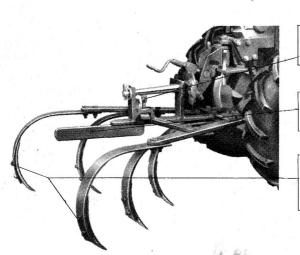
Manette de blocage pour réglage en largeur

Plat support. Roue de terrage pour le réglage de profondeur de travail.

Chape porte-outils

CULTIVATEUR A DENTS SOUPLES

Cultivateur à dents souples. Se monte sur l'attelage universel. Règler le taquet d'arrêt dans lequel il s'emboîte pour qu'il soit parallèle à l'axe des roues du motoculteur.



Manette de blocage pour réglage en largeur

Plat support roue de terrage

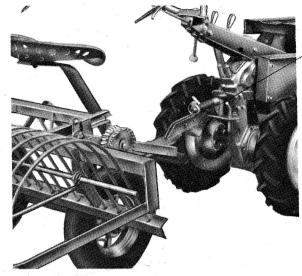
Dents extérieures démontables pour travail en 3 dents

REMOROUE - RATEAU - ROULEAU

REMORQUE, RATEAU.

ROULEAU

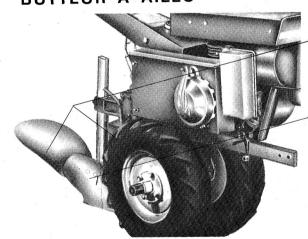
l'attelage remorque se monte directement sur la chape d'attelage à l'aide d'une broche, après avoir démonté l'âge oscillant.



Attelage Remorque

BUTTEUR A AILES

Les ailes réglées suivants la largeur de travail désirée, la profondeur sera obtenue par la manivelle de réglage de profondeur de l'attelage universel (Montage en roue de 400×8).

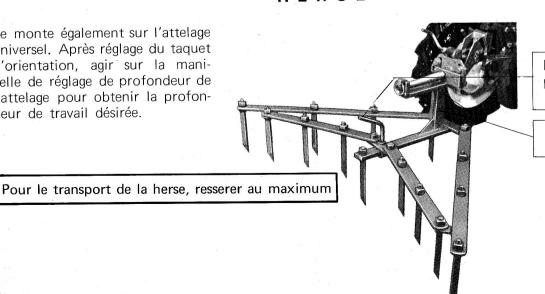


Ailes réglables pour largeur de travail

Vis de réglage des ailes

HERSE

Se monte également sur l'attelage universel. Après réglage du taquet d'orientation, agir sur la manivelle de réglage de profondeur de l'attelage pour obtenir la profondeur de travail désirée.



Manette de blocage pour l'écartement de la herse

> Boulons réglage hauteur

FRAISE: Suivant l'équipement de l'appareil avant son adaptation en fraise.

 Démonter tous les accessoires (roues, attelage, couronnes motobineuse, éperon, etc...) afin que l'ensemble moteur carter puisse être équipé suivant indications ci-dessous :

- Monter les roues motrices : soit pneumatiques 400 X 8 - 4,0 X 7 ou roues fer.

- Emboîter les moyeux hexagonaux et fixer par les clavettes à ressorts : plusieurs largeurs peuvent être obtenues en retournant et en inversant les roues.

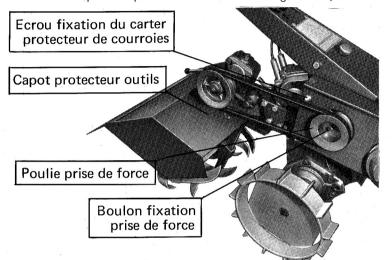
CABLE: Appuyer sur le levier embrayage, passer le cable par la rainure se trouvant à l'extrémité supérieure du levier. Un trou prévu dans le carter cache courroies permet le passage du cable et de la gaine (ne pas oublier de dégrafer le cable de gaz).

PRISE DE FORCE: - Démonter les 4 écrous de fixation du carter protection courroies,

Enlever la cloche d'embravage.

- Sortir le carter protecteur.

- Fixer la poulie prise de force sur la grande poulie à l'aide des 3 vis fournis à cet effet.



ATTENTION: - Remonter le nouveau carter protecteur courroie permettant le passage de la poulie prise de force : placer la cloche d'embravage, Monter et serrer les écrous de fixation.

Montage de l'ensemble fraise : - Glisser la chape principale d'articulation du bras dans la fourche d'attelage.

- Monter la broche, positionner et serrer le boulon de blocage.

- Passer la courroie sur les poulies d'entraînement, agir sur la manette de tension pour règler normalement la courroie afin d'éviter un patinage. La tension de la courroie ne doit pas être exagérée sous risque de détérioration.

- Monter le capot protecteur courroie et le fixer par les 2 écrous à oreilles.

OUTILS: Monter les couronnes d'outils intérieures, ainsi que les extérieures, suivant la largeur de travail désirée, 2 - 4 - 6 - couronnes. Serrer fortement les écrous de la tige d'outils.

CAPOT OUTILS: Présenter le capot protecteur correspondant à la largeur d'outils montés, dans les 4 goujons fixer l'ensemble par les écrous à oreilles.

EPERON: Dans certains terrains difficiles et notamment en terres "dures" les outils rotatifs peuvent entraîner l'ensemble trop rapidement dans le sens de l'avancement, faisant patiner les roues motrices sur le sol. Pour régulariser

l'avancement de l'ensemble, en tous terrains, nous avons crée un éperon escamotable spécial monté sur le bras de la fraise. Monter ou descendre cet éperon suivant l'importance du travail désiré et la nature du terrain. Son réglage est assuré par la goupille de réglage

REGLAGE et EMPLOI: La profondeur de travail est réglée par l'éperon. Les mancherons pourront être orientés en hauteur, pour que la position du conducteur soit favorable, et latéralement afin d'éviter de marcher sur le travail.

ENTRETIEN ET GRAISSAGE: contenance 0,5 litre huile AGRICASTROL D 140

Remplissage: par le bouchon se trouvant à la partie supérieure du bras

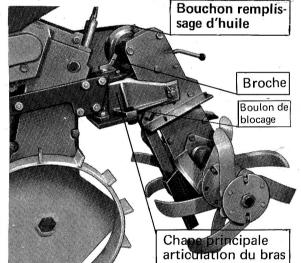
Niveau: par la vis située sur le carter (côté droit)

Vidange: par la vis se trouvant à la partie inférieure du palier (côté droit) Fréquence des vidanges :

- rodage: 1ère vidange après 20 heures de marche.

- Vidanger ensuite toutes les 100 heures.

- Surveiller le niveau toutes les 25 heures.



11

FAUCHEUSE: suivant l'équipement de l'appareil avant son adaptation en faucheuse :

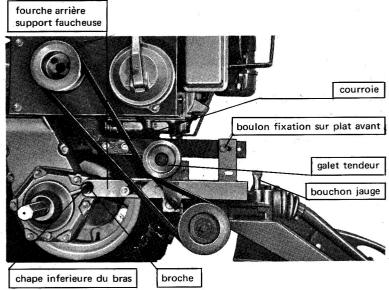
- Démonter tous les accessoires (roues, attelage, couronnes motobineuse, éperon, etc...) afin que l'ensemble moteur-carter puisse être équipé suivant indications ci-dessous :

- Monter les roues motrices : pneumatiques 5.0 X 10 - 500 X 12 - 6 X 12 dans la voie minimum et bloquer les moyeux coulissants.

DEMONTAGE DU CABLE: appuyer sur le levier embrayage, passer le çable par la rainure se trouvant à l'extrêmité supérieure du levier. Un trou prévu dans le carter cache courroies permet le passage du cable et de la gaine (ne pas oublier de dégrafer le cable de gaz).

PRISE DE FORCE: — Démonter les 4 écrous de fixation du carter protection courroies,

- Enlever la cloche d'embrayage, - sortir le carter protecteur, - fixer la poulie prise de force sur la grande poulie à l'aide des 3 vis fournies à cet effet.



Exercer une légère pression sur les mancherons, positionner le galet tendeur. Monter la barre de coupe et serrer le boulon fixation sur plat avant.

ATTENTION:

- Remonter le nouveau carter protecteur courroie permettant le passage de la poulie prise de force; placer la cloche d'embra-

-Monter et serrer les écrous de fixation.

Montage de l'ensemble faucheuse : Monter la fourche arrière support faucheuse sur la chape inférieure du bras ; intercaler entre les 2 paliers, l'entretoise. La fixation est assurée par un boulon.

Desserrer le galet tendeur, passer la courroie.

Tendre la courroie modérément et bloquer sur son support à l'aide des 2 vis à 6 pans creux et les bloquer fortement.

Montage carter courroies entraînement : présenter le carter protection sur les 3 colonnettes. Fixer l'ensemble à l'aide des 3 vis.

•ENTRETIEN ET GRAISSAGE: Un bouchon-jauge permet de faire le plein d'huile du carter de mouvement. Le remplissage est à faire avec AGRICASTROL ST 90

Le niveau normal est indiqué par un trait circulaire se trouvant à la base du bouchon de l'orifice de remplissage (vidange toutes les 100 heures de marche). Toutes les deux heures de fonctionnement, graisser le doigt d'entraînement de la lame et les guides de retenue de la barre.

IMPORTANT: La lame est la partie la plus importante pour le bon fonctionnement de la barre faucheuse et pour la qualité du travail à effectuer. L'affûtage des sections est à surveiller.

En PRINCIPE, une lame peut fonctionner dans une coupe normale de 3 à 4 h. sans affûtage.

CHANGEMENT DE LAME : La fourche d'entraînement centrale est démontée, en enlevant les 2 boulons de fixation. La lame est tirée latéralement pour être sortie. La lame de remplacement est fixée avec les deux boulons qui seront serrés fortement.

EMPLOI DE LA BARRE-FAUCHEUSE: Pour des travaux de fauchage normaux, employer la 2º vitesse lente, mais suivant l'importance de la coupe, il est possible que le rendement et la qualité du travail soient meilleurs avec la première vitesse lente.

Le réglage de la hauteur de coupe est très important pour éviter du "bourrage". Les sabots réglables, se trouvant aux deux extrêmités de la barre doivent être reglés afin d'obtenir une hauteur de coupe

Cette hauteur est généralement de 3 à 4 centimètres au-dessus du sol ; toutefois, ce réglage pourra être modifié suivant la densité et la qualité de l'herbe à faucher.

TAILLEUSE DE HAIE

Monter le support du dispositif sur le plat avant à l'aide des 2 boulons se trouvant à l'avant.

- Monter la rallonge de poulie sur le moteur. (Ce montage s'effectue facilement).
- Démonter la poulie de lancement d'origine en dévissant l'écrou central.
- Poser sur le moteur la nouvelle poulie de lancement en mettant en place le téton d'entraînement.
- Visser l'écrou central et le serrer normalement.
- Monter la courroie sur les poulies.
- Abaisser la manette de tension, reculer le dispositif pour obtenir une tension de la courroie normale bloquer énergiquement la vis d'arrêt.

IMPORTANT: l'alignement des poulies doit-être parfait.

Monter le câble flexible sur le dispositif, le fixer à l'aide du bouton molleté; à l'autre extrêmité, monter le dispositif tailleuse.

L'entretien de la tailleuse de haies doit-être fait avec beaucoup d'attention :

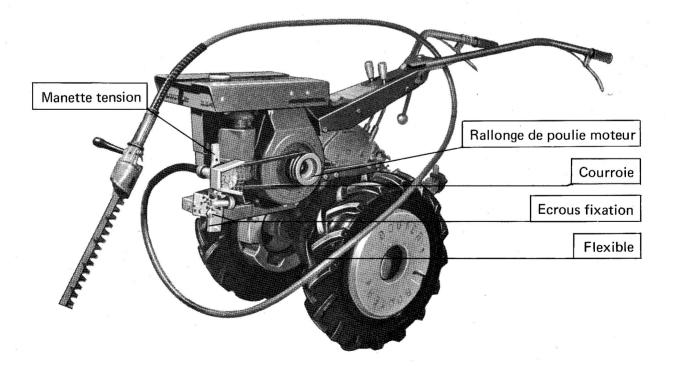
- Toutes les 20 à 30 heures, graissage de la lame.
- Toutes les 4 à 5 heures de marche, graisser les engrenages du mouvement se trouvant dans le carter poignée.

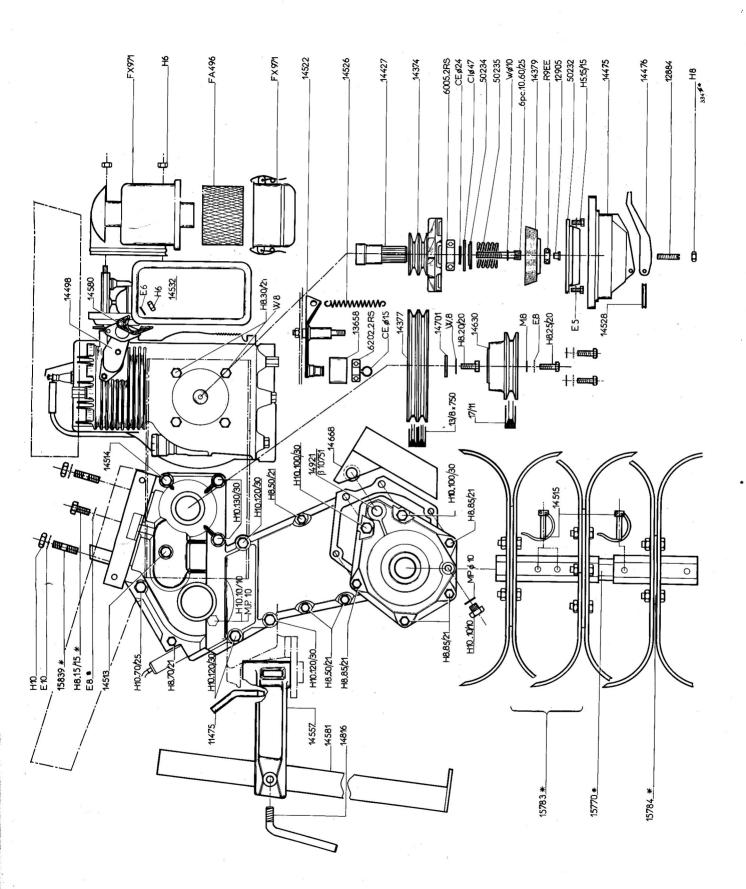
A cet effet, une graisse spéciale est fournie avec l'appareil.

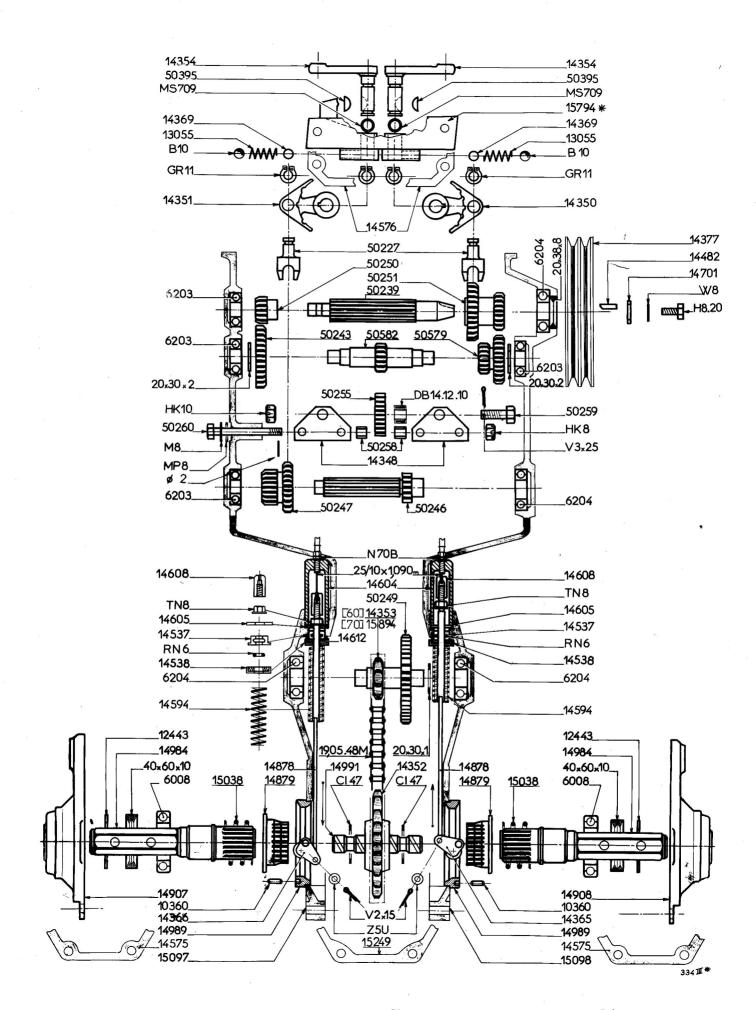
— Toutes les 250 heures de marche, démonter le flexible de sa gaine, le nettoyer à l'aide des solvants. Après quoi, le remonter en graissant normalement.

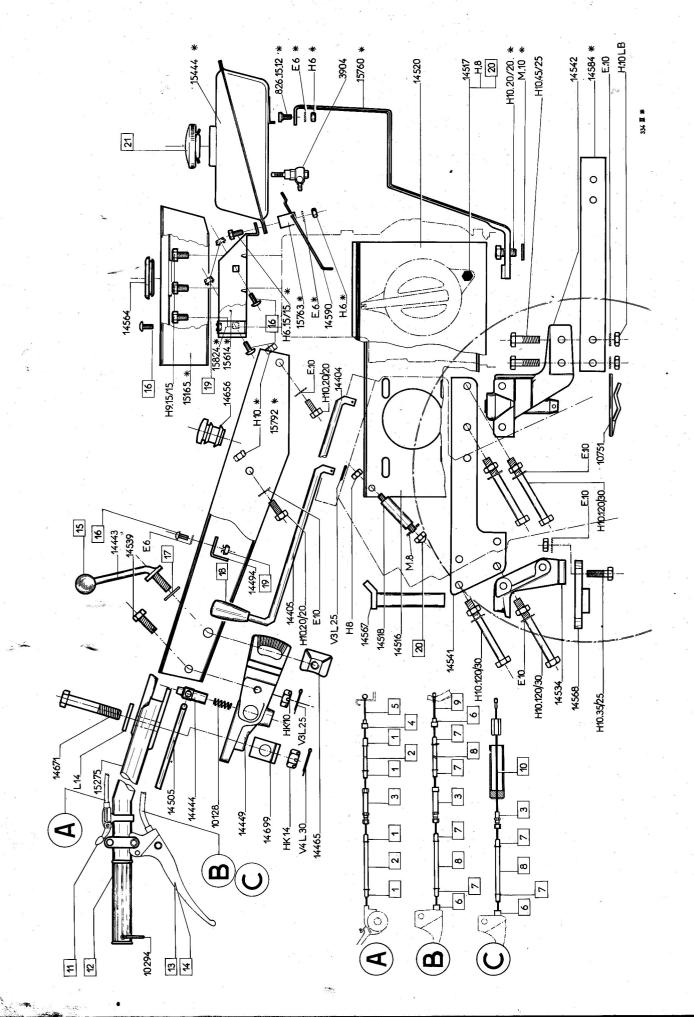
IMPORTANT:

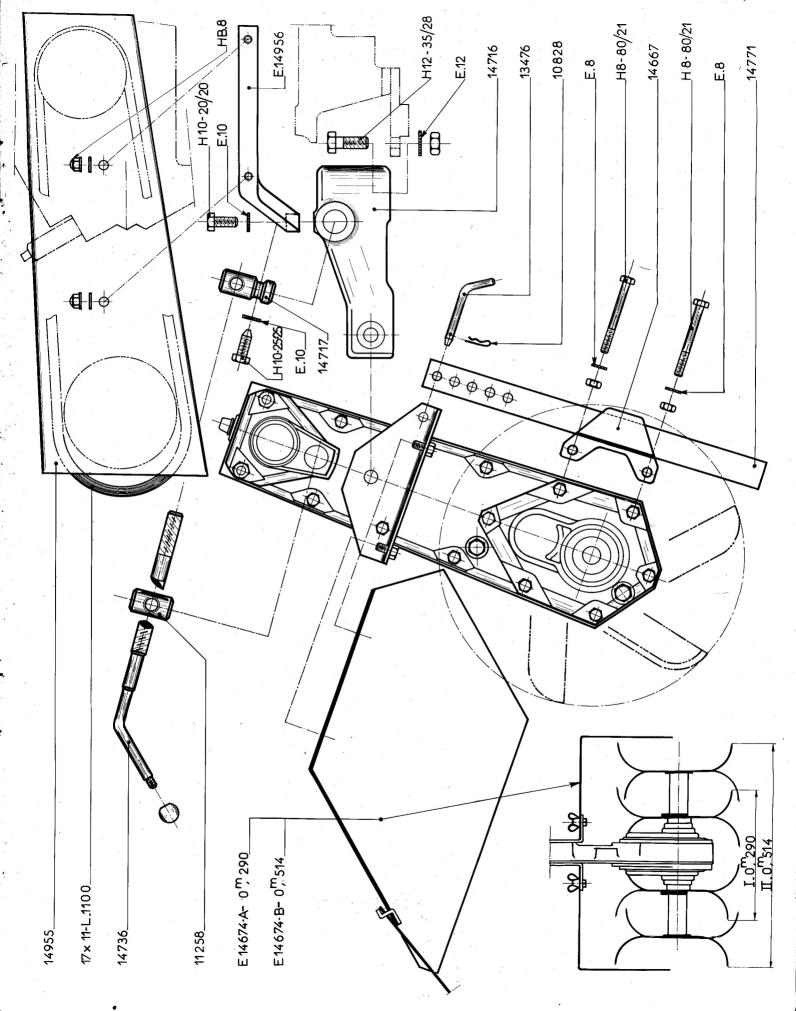
Pour que la vitesse de coupe soit suffisante, le moteur doit tourner à son régime maximum.

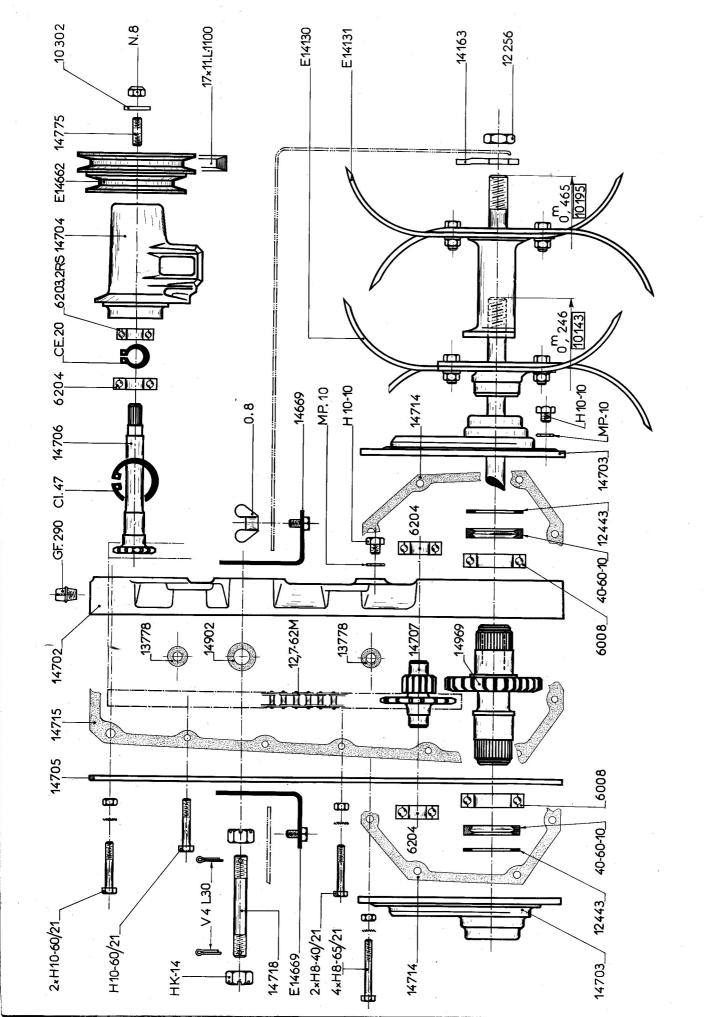


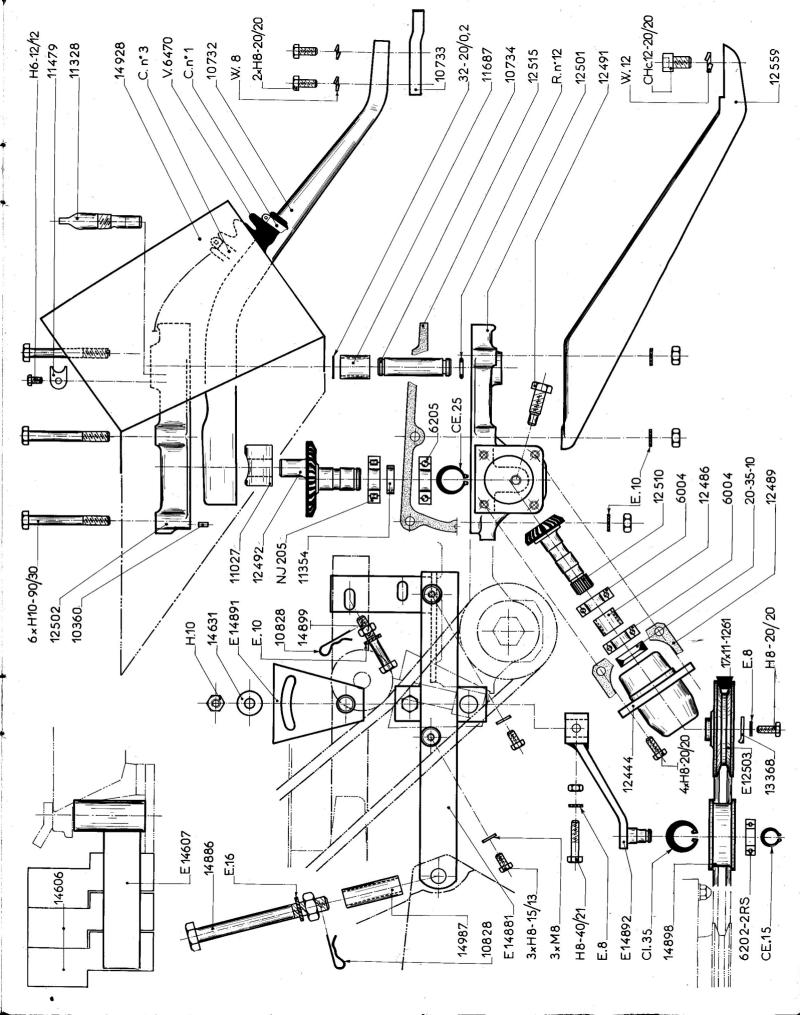


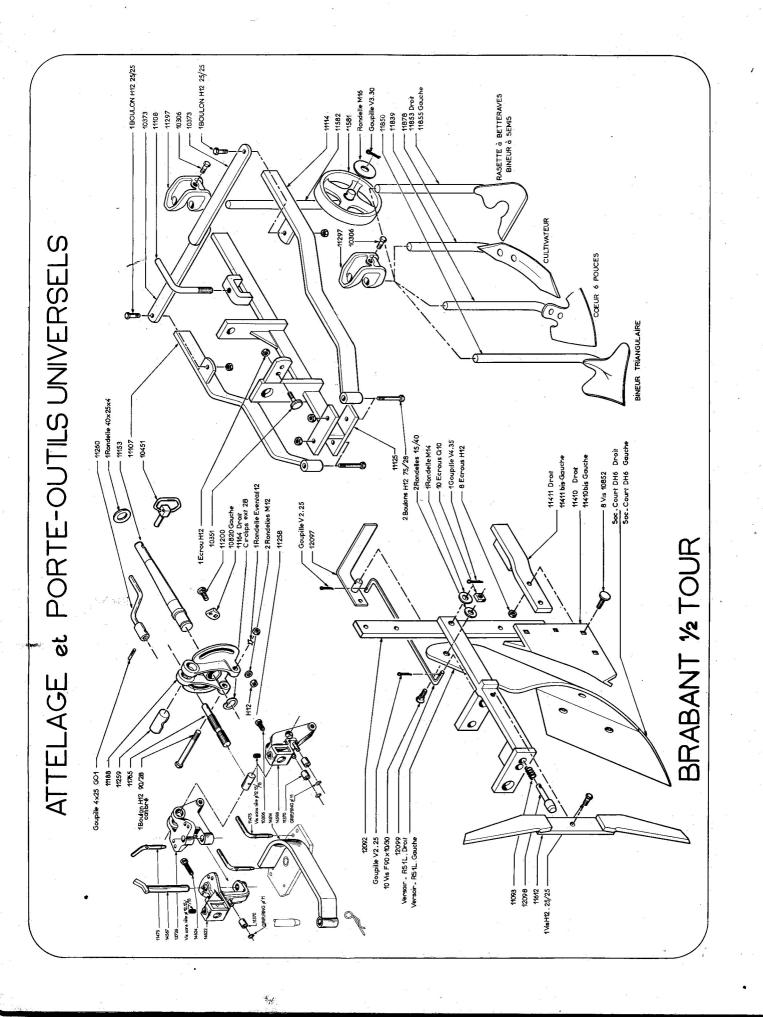














expert en lubrifiants
recommandé exclusivement par les
motoculteurs

BOUYER